

Jonana

Pii Temane Oko

Pii Ini Dii Lape-pene Oko

Jona-na pii temane okona tene oko nembo toyale, pii ukupini pepa pelene eya oko ini dii lalapape. Ninipe tano tane wandakali tupa-mane mana koo wetete tupa minu ateai-kola, utupane-mane yamapane mo peke leakale nembo toto, Gote-to Isatale yamena potopesa akali Jona lamawuato, Ninipe tane tupamane mana koo wete miniyai tupa konda yakalenga nimbato nambana pii oko utupanenga lamalu puu leae-pia. Gote-to wuane leane tekeko, nambato pii lamauluwa-kola, Ninipe tane wandakali tupa-mane yamapane peke lolai-kola Gote-to utupane minu koya napulu-peya yalua nembo toto, bala mini koo paluto, Gote ateanga ata napukale nembo toto, bala Tasisa tano okona palaka poyale peae-pia. Gote-na pii temane okomane nan-ima mana langiyane. Balato balana pii wato mina napene, bala towa yanda-pene wandakali tupa ondo wato, moyo atalane. Wuane pua teke, temane okomane Jonapi, nanimapi, nanima towa yanda-pene wandakali waka tupapi ondowa moyape-pene leya.

Jonato Gote Tapa Alu Palaka

Poyale Peane Oko

Jona Palaka Peane Oko

¹⁻² Ole mindi Gote-to akali Amaita iwanane Jona bala lamawuato, Ninipe tano andane okona tane wandakali tupamane koo andane wetete pua atapi ai tupa nambato wamba andawuako. Mana koo utupane konda yakale nimbato nambana pii oko tailo lamalu puu leae-pia. ³ Jona-to Gote-na pii lamaulu pupe-pene tekeko, Gote tepa alu, palaka Tasisa tano okonena poyale, solewata ayatenenga Jopa tano okona peae-pia. Poto sipi mindi Tasisa poyale pea okonena sipi anduane okonenga yole mayu, bala sipi okonena pekayu lo peteae-pia.

⁴⁻⁵ Jona bala limu wato, sipi okonena tene anda-pangosa poto, limu paliondowa paleae-pia. Limu paliondo ya-kola, matili Gote-to popo tai andane wete mindi epeakale leae-pia. Popo okone-mane sipi okone peyo-keao laka peae-pia. Piape akali tupamane sipi okone keao leya-lo andoto, yakama yuku yaini-pia. Yuku wato, yakamana gote tupamane yakama moyakale loto yale-yale pote laka peaini-pia. Wuane piyu, pinju kenda peane mandeaini okomane sipi okone landa peyoto ipa pangosa polane lo yuku wato, pinju yane tupa solewatanga moo tepaka peaini-pia.

⁶ Wuane pua atei-kola, sipi ingane minalane akali okomane Jona ayia pua andoto, anu piakale nimba pali-ondowa elepe leae-pia. Nanimanga omolomane nimbato pote laa. Nanimanga kendane epeyako nimbana gote okomane andoto nanima ondo wato moyakale, nimba ika loto, nimbana gote oko-lo ee-lo pote laa leae-pia. ⁷ Okone angi, piape akali tupamane wua leaini-pia. Kendapene nanimanga epeya okona tene oko

apinga eyape-lo andamakale, nanima pitakana gene tupa yale-yale pepa tupana peyoto, pene mindina aindaka lamakale. Pene okonena gene molomane akali okone balanga tene atola-kola, nanimanga kendapene mee epeya-lo nanimato katulo andolo-peyama leaini-pia. Utupane-mane wuane peai-kola Jona balana gene oko epeanga andeaini-pia.

⁸ Andoto, utupane-mane Jona lamawuato, kenda-pene nanimanga epeya okona tene oko nimbato nanima langi. Nimba onga aki pua atalepe, nimba akali ani-tanepe. Nimba akali yame andokope-lo tipa peaini-pia. ⁹ Wuane lo tipa peai-kola, Jona-to utupanena pii yano peyoto, namba akali yame Iputu. Ati-kenga Gote ateya okomane yuu-pi, ipa solewata-pi, yakale lalane, Gote okone tungi peyo nambato lotu lo atalawane. ¹⁰ Gote okone tepa alu, namba palaka poyale epo peteyoko leae-pia. Wuane lea-kola, akali utupane yakama yuku wete yaini-pia. Yuku wato, utupane-mane Jona lamawuato nimbato kopeta pipi-kola, Gote-to solewata mina ika loto nimba peyo ome loyale peyape leaini-pia.

¹¹ Popo tai towa-towa ipa sii andane ika leayako tepa ola-kola nanima kuilo makale nanimato nimbanga anu pimape-lo akali utupane-mane Jona tipa peaini-pia. ¹² Balato pii okone yano peyoto, popo andane tai oko towa-towa ipa kingi epeya okona tene oko nambanga ateya. Popo kingi okolapo tepa ola-kola, yakama epene pulupalenga yakamato namba ipa solewata okona awua aindaka lalapa leae-pia.

¹³ Piape akali tupa mane sipi okone ingane minu-awua ayatenenga makale nembo toto makande peaini tekeko, sii-andane wete ika lea-kola utupane-mane katulo ipa ayatenenga napupe-pene guu leae-pia. ¹⁴ Utupane mane katulo ipa ayatenenga napolo-peyama yaa-lo andoto, Gote ee loto, wua leaini-pia. Gote nimba tane pukale-lo nembo tapi pua teke pele oko. Akali okomane koo mindi napiya-kola nanimato bala ipa solewata okona omea-kale loto aindaka leyama. Bala omola okonena tene oko nanimanga eya loto, nimbato nanima omamakale-lo ando konda napipe-lo pote leyama leaini-pia.

¹⁵ Utupane-mane wuane lo pote lokoyo piyu, Jona minoto, ipa solewatanga awua aindaka leai-kola, sii andane ika leane okone kapoyale okone angi teke tepa yae-pia. ¹⁶ Akali utupane mane ipa solewata ika lea oko kapoyale tepaya-kola andoto Gote yukuwa, opa maiyu, potomisa loto, balana pii wato minamakale leaini-pia. ¹⁷ Oto okone angi, Gote-to pisa andane wetete mindimane Jona goae leakale laya ya-kola, Jona bala pisa andane wetete okonena ini andapangosa utulu otongapi, ole tepoi paleae-pia.

2

Jona Pisa Ininga Panguto Pote Leane Oko

¹ Jona bala pisa andane wetete okona ini anda pangosa paluto, balana Gote Akali Andane okone-lo pote leae-pia: ²⁻³ Akali Andane nambanga

kendapene ipupia-kola nimba ee lawuako, nimbato yano peyapi. Namba wandakali omene atalaini yuu okona atoto, nimbato namba moyola-lo ai lawua-kola, nimbato nambana ai lawuako alewato yano peyapi. Nimbato solewatanga namba awua aindaka lapi-kola solewata mane namba ombo atane pango nenanga wete ateyo. ⁴Nimbato namba wato apipini-yalo lawua tekeko, nambato nimbana lotu anda andane ateya oko andolo peke lokaleya.

⁵ Solewata ika loto, namba yame peya mangua wato namba peyo ome loyale pi-pia. Solewata okona tani kamalumbi ateane tupamane nambana kawanenga epoto, yame peyo ombo apiya.

⁶ Solewata kundu pango nenanga wete okona namba andi lapia-kola, solewata mandaka ati peleya tupana pini tupamane namba andi latane atauwa tekeko, nambana Gote, nimbato namba molo peke lapi. ⁷ Namba omape-pene guu-lo yoto nambato Gote nimba nembo tolo-peke loto, pote lawuako nimbana lotu anda andane okona atoto, ale apini yaa.

⁸ Owato gote tupamane katulo wandakali tupa moya napiyaini tekeko, wandakali minditupamane utupane-lo lotu lalaini. Gote-to owato gote lotu lalaini wandakali utupane ondo wato, moyapia-yale tekeko, utupane-mane balana ondo ene oko masia mayiaini. ⁹ Gote nimbato angu nanima molo peke lalene. Tene okonena nimbato wee-tomo tupa loto, opa nimba giyu, nimbana gene oko layu lokale. Minditaka pukalelo nimba towa potomisa lawua tupa pukale leapia. ¹⁰ Jona-to wuane lea-kola, Gote-to ale wato,

pisa andane wetete okomane Jona miangu-tangu, solewata ayatenenga aikamaka leakale lea-kola pisa okone mane Jona miangu-tangu aikamaka leae-pia.

Jonato Gotena Pii Ninipe Tane Lamayane Oko

3

Sapeta 3-4

Jonato Gotena Pii Watoto Ninipe Peane Oko

¹ Gote-to lapone teke Jona lamawuato, ² Nimbato tano andane Ninipe okonena puu. Poto, nambato nimba pii giwa tupa tano okonena tane wandakali tupa lamaipe leae-pia. ³ Gote-na pii okone wato minuto, Jona bala Ninipe tano okonena peae-pia. Ninipe tano okone, tano andane gene yene mindi yaepia. Wandakali mindimane tano okonena ayatene ukusa tole ato kee asini angu poto, tano okonena ayatene amoyangisia poyale peando, katulo, ole-tepo pitaka palane. ⁴ Tano andane okonena Jona-to ole-mindikina angu poto, pii taimane wandakali ee-loto wua leae-pia. Matili ole payisia tukumindi (40) tupa pokoyo pula-kola, Ninipe tano oko wete koyolo-peya leae-pia. ⁵ Ninipe tane wandakali utupamane Gotena pii okone alewa nembo minoto, wua leaini-pia. Akali gene yene pi, nayene pi, nanima pitaka mane tomo nanene jia loto, nanima tane ondo leyama-lo andawa loto, nanima pitaka mane ondo tona pimakale leaini-pia. Pimakale leaini wuane pua, teke peaini-pia. ⁶ Ninipe tane kinji okomane pii okone ale wato kinji

pitiyane sia toko okone tepa yae-pia. Balana tona piyane tupa yata wato, yamapane peke leyo-lo andawa loyale laisa beke mane waa-pene ondo tona moo-puato, bala ita talane pete-yanenga peteae-pia.

⁷⁻⁸ Wuane piyu, Ninipe tane kinji okomane wandakali pitakanga pii wua-lo awu tawe yakale leae-pia: Nambapi, nambana akali kawane yame, nanima pitaka mane pii oko yakama langeyama. Yakama pitaka mane tomo ipapi nanene kondalapape. Wandakali yakamapi, dee, yakamana bulumakao, sipisipi, memepi, utupane pitaka mane tomo ipapi, jia-loto nanene konda yakale lalapape. Yakama pitaka mane yamapane peke leyama-lo andawa loyale, laisa beke mane waa pene ondo tona piyaini taka tupa pua atalapape. Wuane piyu, yakamato yakamana sipisipi, bulumakao, memepi, utupane pitaka beke mane waa pene lapolapo tupamane yame peyamai yapape. Yakama pitaka mane koo piyaini tupa pitaka kondalapape. Gote-to nanima ondo wato koo nanimana apia-ngeakale yakamato pote tai-lo lalapape. ⁹ Nanima pitaka-mane wuane pulumakola, Gote-to nembo-tene lawa puato, nanima peyo ome lanapene kondeyape-lo andamakale leae-pia. ¹⁰ Utupane-mane koo pua ateaini tupa awua tepa alu lawa peyama-lo wuane pua ateamakola, Gote-to andoto, balana nembo-tene lawa puato, utupane peyo ome naleae-pia.

4

Gote-to Ninipe Tane Ondo Yakola, Jona Yataka Yane Oko

¹ Gote-to balana nembo tene lawa puato, Ninipe tano okone mino koya napea-kola, Jona bala mini koo paluto, yataka wete yae-pia. ² Balato Gote ando pote wua leae-pia. Gote nimbato ini kapoyale embo aa-napilini. Jia. Ole dindi lo nimbato wandakali tupa wayumane wete on-dowato epelewa yamapane yoo atalene. Nimbato wamba ini wandakali tupa minu koyoyale mandeke pitawa atoto teke, matili mino koya napilini. Wamba namba andaka atoto, wua lo nembo tewa: Namba yame towa yandapene Ninipe tano okona poto, nimbana pii oko wandakali utupane lamaewando, nimbato Ninipe tane wandakali tupa peyo ome nalolo-pele-yalo nembo toto, nambato nimba tepa alu, palaka Tasisa tano okona poyale pewako.

³ Namba yame towa yanda pene Ninipe tane tupa Gote nimbato peyo ome lanapene kondele okonena, namba omewando, katu lolo peyako nimbato namba ini mino ome laa leae-pia.

⁴ Jona-to wuane lea-kola, Gote-to balana pii okone yano peyoto, Jona nimbato katu-lo yataka elepe leae-pia. ⁵ Tano okonena aki mindi peyape-lo andoyale, Jona bala tano okone tepa alu poto, nai-epalanesia anda mindi pitawato okonena peteae-pia. ⁶ Gote-to Jona nai toto olane loto, eyaka yokone pata atalane okone taka mindi, ayiakame okone yame peyo ombo yakale leae-pia. Jona bala eyaka okonena tambo pangosa pitoto bala epele wete yae-pia. ⁷ Anate-lene upanda wete Gote-to eyaka yokone nalane sau-nana mindi-maneyaka okone noo kapu teakale lea-kola, kapu teae-pia.

⁸ Matili nai tea angi, Gote-to nai epalanesia

ato popo toto pene wetete mindi epekale lea-kola, nai toto peane okone mane Jonana kawane tandaka piya wato, moo malawai laya yae-pia. Malawai lea-kola yuunga lombape-pene yoto, namba omokale okone mane katu-lo namba moy-olopeya. Namba omanape-wando katu-lo namba moya napulu-peya leae-pia. ⁹ Wuane lea-kola, Gote-to Jona lamawuato, eyaka kapu tala oko towa nimbato yataka eleko. Nimbato tika pua yataka elepe lea-kola, Jona-to pii okone yano peyoto, namba yataka wete eyoko, namba ome-wando okone kuai leae-pia. ¹⁰ Jona-to wuane lea-kola, Gote-to Jona lamawuato, utulu mindiki okona ato eyaka oko ikalo anda-yoo atala, utulu lapone okona eyaka oko omala. Nimbato pi-a-pe aṅako mindiki mindi eyaka okona pinapili, dee andane guleakale-lopi mindi lanapili tekeko, aṅako okona nimbato wayumane wete ondo elepe. ¹¹ Nambatopi Ninipe tano oko ondo wete eyo. Tano oko andane wete mindi ayakola, wandakali andita tuaindi tausene (120,000) wata aipeke-lo ateyai. Wandakali utupane pitaka mane mana epene mindi anda napeyaini. Bulumakaopi, kambua wete tano okonena ateya leae-pia.

Yakamato pii temane okone ale wato, pii ukupini pepa pelene eya tupa dii loto ale-alapape. Gote-to lapone Jona lamawuato, nimbato nambana pii oko Ninipe tane wandakali tupa lamalu puu leae-pia. Jona-to Gotena pii wato minuto, Ninipe tane bala towa yanda pene wandakali tupa Gotena pii lamaiyae-pia. Utupane mane yamapane

moo peke leai-kola, Gote-to utupane ondo wato, minu koya napeae-pia. Wuane pua teke, nanimatopi yanda pene tupa ondo wato, moyape-pene leya.

IPILI NUTESAMENE
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Ipili Language of Papua New Guinea
Nupela Testamen na sampela hap long Olpela
Testamen long tokples Ipili long Niugini

Copyright © 2008-2023 Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Ipili

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-10-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 9 Oct 2023

5864307b-f60d-5b59-a38f-2ddd464ca545